

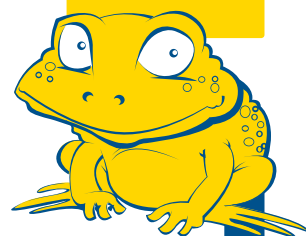


GEMENG
BIEKERECH

N°281 - AVRIL 2026



INFOBLAT VUN DER BIEKERECHER GEMENG - BULLETTIN COMMUNAL DE LA COMMUNE DE BECKERICH



D'SUEBEL
MOUK

NUMÉROS UTILES



GEMENG
BIEKERICH

ADMINISTRATION COMMUNALE DE BECKERICH

6, Dikrecherstrooss • L-8523 Beckerich
Tél. : 26 669-100 • E-mail : info@beckerich.lu
www.beckerich.lu

Les bureaux sont ouverts :
lundi - vendredi de 08h30 à 12h00 et mercredi de 14h15 à 17h45

RÉCEPTION - POPULATION

info@beckerich.lu | T. 26 669-100

NOTHUM Lynn

lynn.nothum@beckerich.lu
T. 26 669-100

ÉTAT CIVIL - POPULATION

BETZEN Viviane

viviane.betzen@beckerich.lu
T. 26 669-105

FACTURATION - POPULATION

BREVER Chantal

chantal.brever@beckerich.lu
T. 26 669-104

SECRÉTARIAT

KELLEN Martine, secrétaire

martine.kellen@beckerich.lu
T. 26 669-102

HOFFMANN Philippe

philippe.hoffmann@beckerich.lu
T. 26 669-101

RESSOURCES HUMAINES

LEYDER Corinne

corinne.leyder@beckerich.lu
T. 26 669-106

RECETTE

THILL Natalie, receveur

natalie.thill@beckerich.lu
T. 26 669-130

SERVICE TECHNIQUE

REDING Flore, ingénieur technicien

flore.reding@beckerich.lu
T. 26 669-151

JAEGER Patrick, ingénieur technicien

patrick.jaeger@beckerich.lu
T. 26 669-150

DE OLIVEIRA Rafael, technicien

rafael.deoliveira@beckerich.lu
T. 26 669-152

CANDELAS Maria, architecte

maria.candelas@beckerich.lu
T. 26 669-605

ATELIER

atelier@beckerich.lu
T. 26 669-220

RENSEIGNEMENTS SALLES

JACOBY Patrick

patrick.jacoby@beckerich.lu
T. 26 669-201

RÉSEAU DE CHALEUR ET EAU

JACOBY Gilles

gilles.jacoby@beckerich.lu
T. 26 669-202

PERMANENCE ÉCOLES

SCHOLTES Claude

T. 691 721 436

MAISON RELAIS - DILLENDAPP

mrelais@beckerich.lu

BRAUN Olivier Chargé de direction T. 26 669-401

CAILTEUX Cindy Adjointe à la direction T. 26 669-402

POMPIERS (CIS BECKERICH)

cisbec@cdis.lu

HALL SPORTIF

sportshal@beckerich.lu
T. 26 669-300

ASSISTANTE SOCIALE

DIAS Sandra

T. 26 62 10 55-1

GARDE FORESTIER

HOLLERICH Thierry

T. 621 202 184

CENTRE MÉDICAL REDANGE/ATTEERT

T. 23 62 42-1



PERMANENCE DÉPANNAGE
T. 26 66 9-200



D'SUEBELMOUK
AVRIL 2026 / N° 281

Responsables d'édition : Thierry LAGODA, bourgmestre
Claude LOOTSCH, échevin
Patrick WAMPACH, échevin

suebelmouk@beckerich.lu

Date butoir édition Mai 2026 : 17.04.2026



EDITORIAL P.04

GEMENG/
KOMMUNIKATIOUNEN P.06

DILLENDAPP &
SCHOUL P.12

EMWELT P.14

ALLGEMENG INFO P.17

KULTUR P.21

MANIFESTATIOUNS-
KALENNER P.32



d'Suebelmouk
Online



Gemeng Biekerech

D'Gemeng investéiert a bezuelbare Wunnensraum zu Uewerpallen

D'Wunnensnout ass säit längerem am Land an och an eiser Gemeng däitlech spierbar. Fir Familljen an och Eenzelpersoune mat niddregem an och mëttlerweil mëttlerem Akommes, ass et praktesch eng Onméiglechkeet gi fir um Lëtzebuerger Wunnensmaart Fouss ze faassen.

D'Gemeng Biekerech huet scho säit längerem hei seng Responsabilitéit geholl an investéiert a bezuelbare Wunnensraum, dëst a Kombinatioun mam Erhalt vun eisem architektonesche Patrimoine. Als Beispiller kenn een d'Närdener Gare oder d'Paschtoeschhaus zu Uewerpallen nennen. Mëttlerweil zielt d'Gemeng 8 sozial Wunnengen.

Mam Vote am Gemengerot vum „Avant Projet définitif“ vum sougenannten „Projet Maison Weber“ vum 11. März kommen nach 2 Wunnengen derbäi. Zu Uewerpallen op der Kräizung vun der Kolpecherstrooss an dem Réidenerwee huet d'Gemeng am Juli 2022 d'Haus op der Adress 17, Réidenerwee zesumme mat engem Terrain vun 33,31 Ar kaf.

Aus dem Haus entstinn 2 getrennte Wunnenge mat jee weils enger Notzfläch vun 105, respektiv 116 m². D'Hausfassad bleift dobäi komplett erhal, sou datt de Cachet vum Haus sech net verännert. Bannen kënt et zu enger Réi Upassungen, déi de Wunncomfort am Haapthaus, souwéi an der transformierter Schéier garantéieren. Gehëtzt gi béid Wunnunitéiten mat jee weils enger Wärmepompe. Be- an entlüft ginn déi

zwei Wunnengen iwwer zwei zentral Lüftungsanlagen. Eng Fotovoltaikanlag mat 4, respektiv 6,4 kWp um Dag, souwéi eng Reewaassernotzung, droen zu méi niddrege Chargë bäi.

D'Acquisitioun vum Haus mam Terrain huet d'Gemeng 720.000 € kascht. D'Käschteschätzung vun der Transformatioun vum Gebai beleef sech op 1.255.000 € hTVA.

De Ministère de Logement ënnerstëtzt de Projet iwwer hire Programm « Aides à la pierre » mat bis zu 75%. Do derniewent gëtt et och eng finanziell Ënnerstëtzung säitens dem Ëmweltministère bei technischen Equipementer an ekologeschem Baumaterial. Aleng fir d'Transformatioun vum Gebai ka mat staatlechen Hëllef vu bis zu 884.000 € gerechent ginn.

Bei dësem Projet gi mer ënnerstëtzt vum Architektbüro Tetra Kayser. D'Bauarbechte wäerten am Laf vum 2. Semester 2026 starten. Direkt hannert dësem Projet, an der Kolpecherstrooss, ass d'Gemeng mat hirem Logementsberoder un der Planung vun engem weidere Wunnprojet mat méi Unitéiten am Gaangen. Hei muss allerdings nach fir d'éischt den Deelbebauplan (PAP) ausgeschafft ginn, ier ee Projet kann entsto.

Thierry LAGODA

Buergermeeschter vun der Gemeng Biekerech



Tetra Kayser Associés SA

La commune investit dans des logements abordables à Oberpallen

La pénurie de logements se fait ressentir depuis longtemps dans le pays ainsi que dans notre commune. Pour les familles comme pour les personnes seules disposant de revenus faibles, et désormais même moyens, il est devenu pratiquement impossible de s'établir sur le marché du logement luxembourgeois.

La commune de Beckerich assume cette responsabilité depuis déjà un certain temps en investissant dans des logements abordables, tout en veillant à préserver notre patrimoine architectural. Parmi les exemples, on peut citer la gare de Noerdange ou encore le presbytère d'Oberpallen. À ce jour, la commune compte 8 logements sociaux.

Suite au vote du conseil communal du 11 mars concernant l'« avant-projet définitif » du projet dit « Maison Weber », deux logements supplémentaires viendront s'y ajouter. À Oberpallen, à l'intersection de la Kolpecherstrooss et du Réidenerwee, la commune a acquis en juillet 2022 la maison située au 17, Réidenerwee, ainsi qu'un terrain de 33,31 ares.

La maison sera transformée en deux logements distincts, d'une surface utile respective de 105 m² et 116 m². La façade sera entièrement conservée afin de préserver le cachet du bâtiment. À l'intérieur, plusieurs adaptations seront réalisées pour garantir le confort de vie, tant dans la maison principale que dans la grange transformée. Les deux unités seront chauffées chacune par une pompe à chaleur. La ventilation et l'aé-

ration des deux logements seront assurées par deux systèmes de ventilation centralisés. Une installation photovoltaïque de 4, respectivement 6,4 kWp, ainsi que la récupération des eaux de pluie, contribueront à réduire les charges.

L'acquisition de la maison et du terrain a coûté 720 000 € à la commune. Le coût estimé de la transformation du bâtiment s'élève à 1 255 000 € hors TVA.

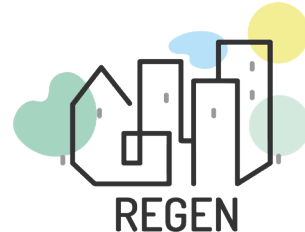
Le ministère du Logement soutient le projet dans le cadre de son programme « Aides à la pierre » à hauteur de 75 % maximum. En outre, une aide financière est également accordée par le ministère de l'Environnement pour les équipements techniques et les matériaux de construction écologiques. Rien que pour la transformation du bâtiment, les aides étatiques pourraient atteindre jusqu'à 884 000 €.

Dans le cadre de ce projet, la commune est accompagnée par le bureau d'architectes Tetra Kayser. Les travaux devraient débuter au cours du second semestre 2026. Juste derrière ce projet, dans la Kolpecherstrooss, la commune, en collaboration avec son conseiller en logement, planifie déjà un nouveau projet de logements comprenant plusieurs unités. Toutefois, il faudra d'abord élaborer le plan d'aménagement particulier (PAP) avant que ce projet puisse voir le jour.

Thierry LAGODA

Bourgmestre de la commune de Beckerich

PROJET REGEN



🇧🇪 Réckbléck op d'Evenementer zu Biekerech am Joer 2025

Am Kader vum europäesche REGEN-Projet huet d'Gemeng Biekerech am Joer 2025 verschidde participativ Evenementer organiséiert, fir d'Awunner an d'lokal Acteuren an d'Iwwerleeungen iwwert eng nohalteg Zukunft vun eiser Gemeng mat anzubannen. D'Zil vum Projet ass et, zesumme mat Bierger a Fachleit innovativ Léisunge fir eng nohalteg Entwécklung vun de Quartieren ze entwéckelen an d'Transitioun zu enger méi nohalteger an CO₂-aarmer gebauter Ëmwelt ze fërderen.

Café Citoyen – Mee 2025

Am Fréijoer gouf an der Millen zu Biekerech e Café Citoyen organiséiert, an Zesummenaarbecht mam REGEN-Atelier an der asbl Chez Nous – Café Citoyen Mobile. Dëse Café Citoyen huet et erméiglecht, Verbindungen tëscht Generatiounen, Kulturen a Liewenserfahrungen ze schafen. D'Participanten um Atelier konnten de REGEN-Projet zesumme mam Team kenneléieren an hir Iddien a Suergen zu Themen ewéi nohalteg Entwécklung, Mobilitéit, Energie oder d'Liewensqualitéit an der Gemeng deelen. Dëst Evenement war eng wichteg éischt Etapp, fir d'Erwaardungen an d'Visiounen vun de Bierger ze sammeln. D'Gemeng seet och e grouse Merci dem Team vu „Chez Nous – Café Citoyen Mobile“ fir hir Präsenz an hir wäertvoll Bähëllef zum Gelénge vun dësem Austausch.

🇫🇷 Retour sur les événements organisés à Beckerich en 2025

Dans le cadre du projet européen REGEN, la commune de Beckerich a organisé en 2025 plusieurs rencontres participatives afin d'impliquer les habitants et les acteurs locaux dans la réflexion sur l'avenir durable du territoire. L'objectif du projet est de développer, avec les citoyens et les experts, des solutions innovantes pour la régénération durable des quartiers et la transition vers un environnement bâti plus durable et moins carboné.

Café Citoyen – mai 2025

Au printemps, un Café Citoyen a été organisé au moulin de Beckerich en collaboration avec l'atelier REGEN et l'asbl Chez Nous – Café Citoyen Mobile. Ce Café Citoyen a permis de tisser du lien entre générations, cultures et expériences de vie. Les participants à l'atelier REGEN, ont pu prendre connaissance du projet REGEN avec l'équipe et partagé leurs idées et leurs préoccupations concernant le développement durable, la mobilité, l'énergie ou encore la qualité de vie dans la commune. Cet événement a constitué une première étape importante pour recueillir les attentes et les visions des citoyens. La commune tient également à remercier chaleureusement l'équipe de « Chez Nous – Café Citoyen Mobile » pour leur présence et leur contribution à la réussite de cet échange.



📍 CHEZ NOUS – Café citoyen mobile

Workshop fir Fachleit – November 2025

Am November huet zu Réiden en Atelier Fachleit, Experten a lokal Acteure zesummebruecht, fir gemeinsam iwuer konkret Méiglechkeete fir d'urban Regeneratioun zu Biekerech nozedenken. Dës Rencontre, déi zesumme mat verschiddene Partner vum Projet organiséiert gouf, hat als Zil innovativ an dem lokale Kontext ugepasste Léisungen ze co-kreéieren, andeems wëssenschaftlech Erkenntnisser an d'Erfahrung vum den Acteuren aus der Regioun zesummebruecht goufen.



Workshop professionnel – novembre 2025

En novembre, un atelier de travail a réuni à Redange des professionnels, experts et acteurs locaux afin de réfléchir ensemble aux pistes concrètes de régénération urbaine pour Beckerich. Cette rencontre, organisée avec plusieurs partenaires du projet, visait à co-créeer des solutions innovantes et adaptées au contexte local, en s'appuyant sur les connaissances scientifiques et l'expérience des acteurs du territoire.



2. Workshop – Dezember 2025

Am Dezember hu sech eng fofzéng Awunner an der Millen zu Biekerech fir d'Evenement „Voix citoyennes: co-construire le Beckerich de demain“ getraff. Bei dëser participativer Rencontre haten d'Bierger d'Geleeënheet hir Iddien an Ureegungen anzebréngen an aktiv un den Iwwerleeunge fir d'Zukunft vu Biekerech deelzehuelen. D'Diskussioun hu sech virun allem ëm Prioritéite fir déi nächst Joren an ëm Weeër gedréint, fir d'Nohaltegkeet an d'Liewensqualitéit an der Gemeng weider ze stäerken.

2ième workshop – décembre 2025

Enfin, en décembre, une quinzaine d'habitants se sont réunis au moulin pour l'événement « Voix citoyennes: co-construire le Beckerich de demain ». Cette rencontre participative a donné aux citoyens l'occasion d'exprimer leurs idées et de contribuer activement à la réflexion sur le futur de Beckerich. Les discussions ont porté sur les priorités pour les années à venir et sur les moyens de renforcer la durabilité et la qualité de vie dans la commune.



Dës verschidden Initiativen ënnersträichen, wéi wichteg d'Participatioun vum de Bierger am Kader vum REGEN-Projet ass. D'Bäiträg, déi bei dësen Evenementer gesammelt goufen, wäerten als Basis déngen, fir an de kommende Joren nei nohalteg Léisunge fir d'Gemeng Biekerech z'entwéckelen an ze testen.

Ces différentes initiatives montrent l'importance de la participation citoyenne dans le projet REGEN. Les contributions recueillies lors de ces événements serviront de base pour développer et tester de nouvelles solutions durables pour la commune de Beckerich dans les années à venir.

NEIE KOLLEKTIVVERTRAG

NOUVELLE CONVENTION COLLECTIVE



D'Gemeng Biekerech erneiert hire Kollektivvertrag mam LCGB

De Schäfferot vun der Gemeng Biekerech huet de 27. Februar 2026 zesumme mat der Gewerkschaft LCGB d'Erneierung vum Kollektivvertrag ënnerschriwwen. D'Ofkommen gëllt réckwärtend ab dem 1. Januar 2026.

D'Verhandlung war gepräagt vun engem sachlechen, respektvollen a léisungsorientéierten Austausch. Fir d'Gemeng stoung dobäi ëmmer am Mëttelpunkt fir nohalteg a verantwortungsvoll Léisungen ze fannen, déi souwuel d'Interesse vun de Mataarbechterinnen a Mataarbechter wéi och d'organisatoresch a finanziell Gegebenheete vun der Gemeng berécksiichtegen.

Mam Ofschluss vun dësem Kollektivvertrag setzt d'Gemeng Biekerech e kloert Zeeche fir Zouverlässegkeet, Dialogbereedteschaft an Unerkennung vis-à-vis vun hire Mataarbechterinnen a Mataarbechter. D'Zil bleift et, en attraktiven a verantwortungsvollen Patron am kommunale Beräich ze sinn.

La commune de Beckerich renouvelle sa convention collective avec le LCGB

Le collège des bourgmestre et échevins de la commune de Beckerich a signé en date du 27 février 2026, ensemble avec le syndicat LCGB, le renouvellement de la convention collective. L'accord s'applique rétroactivement à partir du 1er janvier 2026. Le Conseil communal a approuvé l'avenant en sa séance du 11 mars 2026.

Les négociations ont été marquées par un échange objectif, respectueux et orienté vers des solutions concrètes. Pour la commune, il a toujours été primordial de trouver des solutions viables et responsables, tenant compte à la fois des intérêts des collaboratrices et collaborateurs ainsi que des réalités organisationnelles et financières de l'administration communale.

Par la conclusion de cette convention collective, la commune de Beckerich envoie un signal clair de fiabilité, d'ouverture au dialogue et de reconnaissance envers ses collaborateurs. Elle réaffirme ainsi son ambition de demeurer un employeur attractif et responsable dans le secteur communal.



 Corinne Leyder

QUIZOWEND

SOIRÉE QUIZ

Nom Succès vum leschte Joer hunn d'Kulturkommissioun an d'Kulturmillen a.s.b.l. eng zweet Editioun vun hirem Quizowend organiséiert. Den Owend war an dräi Themeberäicher opgedeelt, an d'Participanten goufen dobäi souwuel an hirem Allgemengwëssen wéi och an hirem lokaale Wëssen gepréift.

D'Sarita Neu huet den Owend op eng flott Aart a Weis animéiert, des Weidere war beschteens fir z'essen an ze drénke gesuergt. D'Equipe „Dauler Quizgecken“ konnt sech als Gewënner iwwer e Präis am Wäert vun 250 Euro freeën.

D'Kulturkommissioun zesumme mat der Kulturmillen a.s.b.l. freet sech schonn op d'Editioun vun 2027.

Suite au succès de l'année dernière, la commission culturelle et la Kulturmillen a.s.b.l. ont organisé une deuxième édition de leur soirée quiz. La soirée était divisée en trois thématiques, et les participants ont été testés à la fois sur leurs connaissances générales et sur leurs connaissances locales.

Animée par Sarita Neu, la soirée s'est déroulée dans une ambiance chaleureuse. Un service de restauration et de boissons a été prévu afin de garantir le plus grand confort des participants.

L'équipe « Dauler Quizgecken » a remporté la victoire et a pu se réjouir d'un prix d'une valeur de 250 euros.

La commission culturelle, ensemble avec la Kulturmillen a.s.b.l., se réjouit d'ores et déjà de l'édition 2027.



Benji Ewerling

SCHMUGGLER TOUR

SUR LES TRACES DES CONTREBANDIERS



De 7. Mäerz huet d'Kulturmillen zesumme mam Team vun de « Schmuggler vu Biekerech » eng Schmuggler Tour (Nuecht vun de Schmuggler) organiséiert, a Präsenz vu verschiddene prominente Gäscht, dorënner d'Verdeedegungsministesch Yuriko Backes souwéi den Eric Thill, Kulturminister an delegierte Minister fir den Tourismus. Och de Schäfferot vun der Gemeng Biekerech war bei dëser Geleeënheet dobäi.

Bei Nuetsufank hu sech d'Participanten an d'Bëscher laanscht déi belsch-lëtzebuergesch Grenz beginn, wou si op enger flotter Wanderung vu spannende Geschichten iwwer d'Liewe vun de Schmuggler begleet goufen – eng Aktivitéit, déi fréier fir vill Leit eng wichteg Akommesquell war.

No ronn zwou Stonnen Trëppeltour a ville flotten Andréck ass den Owend mat engem Patt an enger gudder lërbsenszopp an enger gemittlecher Atmosphär op en Enn gaang.

De Schmuggler Tour gëtt reegelméisseg vun der Kulturmillen ugebueden. Wien Loscht huet, dës eenzegaarteg Erfahrung tëscht Natur, Geschicht an Nuetsstëmmung selwer ze erliewen, fënnt all praktesch Informatiounen um Site vun der Kulturmillen.

Le 7 mars dernier, la Kulturmillen, en collaboration avec l'équipe des « Schmuggler » de Beckerich, a organisé une Schmuggler Tour (la nuit des contrebandiers) en présence de plusieurs invités de marque, dont la ministre de la Défense Yuriko Backes ainsi qu'Eric Thill, ministre de la Culture et ministre délégué au Tourisme. Le collège échevinal de la commune de Beckerich était également présent à cette occasion.

À la tombée de la nuit, les participants se sont engagés dans les bois le long de la frontière belgo-luxembourgeoise, guidés à travers une randonnée immersive ponctuée de récits captivants sur la vie des contrebandiers, pour qui cette activité représentait autrefois un moyen de subsistance essentiel.

Après environ deux heures de marche et de découvertes, la soirée s'est achevée dans une ambiance chaleureuse et conviviale, autour d'un verre et d'une savoureuse soupe aux pois.

La Schmuggler Tour est proposée régulièrement par la Kulturmillen. Toute personne intéressée à vivre cette expérience unique, entre nature, histoire et ambiance nocturne, peut consulter les prochaines dates et informations pratiques sur le site de la Kulturmillen.



Patrick Wampach



Administration communale de Beckerich

Vente aux enchères de BOIS DE CHAUFFAGE

Samedi le 18 avril 2026 à 10:00

à Schweich au lieu-dit « Auf dem Hohberg »

L'Administration communale procédera à la vente aux enchères de :

- **20 cordes de hêtre** à un prix de départ de 140€/corde
- **Ca. 80 m³ de bois en long** (hêtre) à un prix de départ de 40€/m³ (lots de 5 m³ et 10 m³)

Les offres sont acceptées par corde resp. par m³

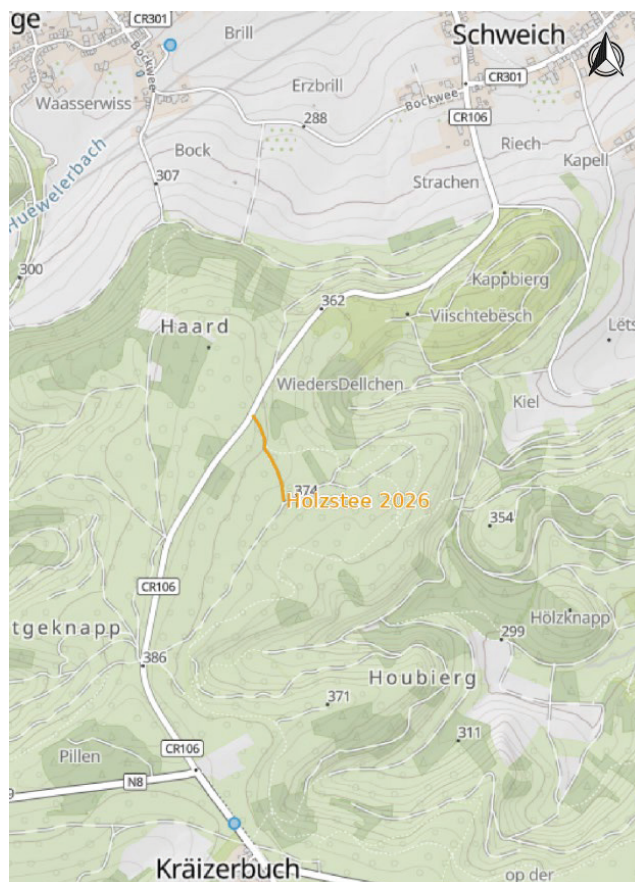
**Les bois vendus sont entreposés le long d'un chemin forestier
garantissant une bonne accessibilité avec tout genre de voiture.**

Conditions de la vente :

- La vente se fait conformément : au RGD du 25/09/2023 concernant la vente des bois provenant des forêts publiques, au RGD du 25/09/2023 fixant les modalités d'exécution des travaux dans les forêts publiques,
- Les intervalles d'offre seront de 2 € au minimum, à indiquer par des signes de main explicites
- Le bois ne peut être enlevé qu'après paiement, les acheteurs devront pouvoir présenter au moment de l'enlèvement une pièce confirmant le paiement
- Le bois est à enlever avant le 1^{er} juin 2026 ; à défaut, la commune en redeviendra propriétaire
- Lors de l'enlèvement du bois, il est défendu de quitter les chemins consolidés, peu importe le véhicule utilisé
- L'Administration communale se réserve le droit de vendre un volume max. de 3 lots de bois long respectivement et/ou le volume max. de 6 cordes de bois empilés par acheteur !

A partir de 11.45 heures : Un repas et des boissons en forêt

Pour toute autre question, veuillez contacter Monsieur Hollerich Thierry, préposé forestier de la commune de Beckerich au numéro 621 202 184.



SEA DILLENDAPP

INSCRIPTIONS 2026/2027

QUAND ? 1 au 30 avril 2026

OU ? Kidola & Site internet
(Document à télécharger)



mrelais@beckerich.lu
26 66 9 401

DOCUMENTS

- Carte d'identité de l'enfant
- Carte de sécurité sociale de l'enfant
- Carnet de vaccination de l'enfant
- Cartes d'identités des tuteurs
- Carte d'identités des personnes de confiance
- Certificat de travail ou Certificat d'affiliation si indépendant
- Certificat médical en cas d'allergies ou d'intolérances alimentaires
- Certificat du tribunal en cas de droit de garde unique

QUOI FAIRE ?

- * Télécharger le dossier d'inscription
- * Remplir le dossier et annexer les documents demandés
- * Déposer en main propre au bureau ou aux éducateurs en cas d'absence de la direction

Toute inscription incomplète ne sera pas considérée!

! INFORMATION !

Une matinée porte ouverte sera organisée le samedi 25 avril 2026 de 9h à 12h. Le cycle 1.1 sera accueilli pour découvrir le SEA.

LES ÉCRANS EN FAMILLE



BEE SECURE

Cofinancé par
l'Union européenne

/sécher
.digital/

GÉRER, ÉDUCER ET ACCOMPAGNER

Cette affiche donne une ligne de conduite aux parents qui peuvent l'adapter en fonction des besoins et de la maturité de leur enfant.

À PARTIR DE 15 ANS FAVORISER L'AUTONOMIE DE L'ADOLESCENT



Encadrer ses premiers pas sur les réseaux sociaux : rappeler les 6 bonnes pratiques



Rester vigilant, mais respecter sa vie privée



Se renseigner sur ses activités en ligne



Le sensibiliser aux arnaques en ligne



Stimuler son esprit critique

12-15 ANS LAISSER L'ADOLESCENT ASSUMER PLUS DE RESPONSABILITÉS



Le sensibiliser aux risques auxquels il peut être confronté sur Internet



L'autoriser à avoir son premier smartphone



Éteindre le Wi-Fi la nuit et éviter les écrans 1h avant le coucher



Éviter les réseaux sociaux



Discuter des applications et des tendances

9-12 ANS PRÉPARER SON ENFANT À L'USAGE D'INTERNET



Encadrer l'utilisation des écrans dans les espaces communs



Ne pas mettre de smartphone à sa disposition



Introduire les 6 bonnes pratiques numériques



Éteindre le Wi-Fi la nuit et éviter les écrans 1h avant le coucher



Éviter les réseaux sociaux

6-9 ANS ENCADRER L'USAGE DES OUTILS NUMÉRIQUES



Autoriser les jeux vidéo en famille ou entre amis dans les espaces communs



Ne pas mettre d'appareil personnel à sa disposition



Configurer l'accès aux contenus et limiter la durée d'utilisation des appareils



Éviter le journal télévisé pour adultes



Adapter les limites et fixer des règles pour toute la famille

3-6 ANS CHOISIR UN CONTENU ADAPTÉ À L'ÂGE ET ACCOMPAGNER L'ENFANT



Ne pas mettre d'appareil personnel à sa disposition (console, tablette, smartphone)



Superviser l'utilisation des écrans et la limiter aux espaces communs



Limiter l'accès à des contenus non interactifs



Fixer des limites claires (p. ex. un épisode, ± 30 min)



Le prévenir 5 min avant d'éteindre l'écran

AVANT 3 ANS PRIVILÉGIER LES ACTIVITÉS SENSORIELLES ET LES INTERACTIONS



Éviter de l'exposer aux écrans



Privilégier les jouets traditionnels



Ne pas allumer la télévision en arrière-plan



Mettre les smartphones de côté lors des interactions



Rester près de lui pendant les appels vidéo (limiter la durée)

POUR TOUS LES ÂGES

- Réserver des moments pour les activités en famille et en plein air
- Discuter des contenus que l'enfant a visionnés
- Rester à l'écoute et être disponible
- Se reporter aux recommandations d'âge pour les jeux vidéo et les films
- Adapter les limites en fonction des besoins

LES 6 BONNES PRATIQUES NUMÉRIQUES

- Je protège mes informations personnelles.
- Je ne rencontre pas dans la vraie vie une personne que je connais uniquement d'Internet.
- Je réfléchis avant d'accepter quelque chose en ligne.
- Je ne crois pas tout sur Internet.
- Si un contenu en ligne me met mal à l'aise, j'en parle à un adulte.
- J'adopte un comportement respectueux et courtois à l'égard des autres personnes.

Février 2026 / Inspiré des repères 3-6-9-12+ de Serge Tisseron, www.3-6-9-12.org

De Grénge Mann, de Wiechter vun der Natur,
ass erëm an eise Bëscher gesi ginn!

Wou ?

Zweschent Colpech a Rued
„Genneschtebësch“ beim Parking Bëschkierficht

Sonndes, den 19 Arëll 2026
um 15:00 Auer

L'Homme Vert, le
gardien de la forêt, est
de retour!

Apparemment on l'a vu
circuler dans une de nos
forêts!

Vous pouvez faire sa
connaissance entre
Colpach et Roodt
«Genneschtebësch» Par
king Bëschkierficht

19/04/2026

15h00

Participatioun ass gratis / participation gratuite.

Umeldung / inscription : bis den 15 / 04 mail: fredmeis@pt.lu oder Tel. 00352 621253701.

Organisatioun Natur&Ëmwelt sektioun Kanton Réiden.



GAART / JARDIN

Gëff dengen ale Gaardemiwwel a Blummendëppen
een zweet Liewen!

*Donne une seconde vie à tes anciens meubles de
jardin et pots de fleurs !*



Dës Aktioun leeft an all eise Ressourcenzenteren.
Cette action a lieu dans tous nos centres de ressources.





SDK Geliefte
Klimaschutz
SuperDrecksKëscht®



www.sdk.lu

Holzasche

Richtiger Umgang und korrekte Entsorgung in Privathaushalten

In **Privathaushalten** fällt Holzasche hauptsächlich beim Verbrennen von Scheitholz in Kaminen, Kaminöfen oder Pelletheizungen an. Vollständig erkalte Holzasche kann in kleinen Mengen über den Hausabfall entsorgt werden.

Holzasche ist **kein** typisches Problemprodukt, welches über die SDK abgewickelt werden kann. Auch die Ressourcencenter nehmen keine Asche an.

Von der Verwendung von Holzasche als Dünger im Garten oder auf dem Kompost wird abgeraten. Holzasche kann Schwermetalle wie Blei, Cadmium oder Chrom enthalten und ist stark basisch. Dadurch können Bodenorganismen geschädigt und die Bodenqualität nachhaltig verändert werden.

Als Hausmittel: zum Beispiel zur Reinigung der Kaminscheibe, ist grundsätzlich möglich. Voraussetzung ist, dass ausschließlich naturbelassenes, unbehandeltes Holz verbrannt wurde (kein lackiertes, beschichtetes oder imprägniertes Holz).



Cendres de bois

Utilisation correcte et élimination appropriée dans les ménages privés

Dans les **ménages privés**, les cendres de bois proviennent principalement de la combustion de bûches dans des cheminées, des poêles à bois ou des chauffages à pellets. Les cendres de bois entièrement refroidies peuvent être éliminées en petites quantités avec les déchets ménagers.

Les cendres de bois ne constituent pas un déchet problématique pouvant être pris en charge par la SDK. Les centres de ressources n'acceptent pas non plus les cendres de bois.

L'utilisation des cendres de bois comme engrais dans le jardin ou sur le compost est déconseillée. La cendre de bois peut contenir des métaux lourds tels que le plomb, le cadmium ou le chrome et est fortement basique. Cela peut endommager les organismes du sol et modifier durablement la qualité du sol.

Comme produit ménager : par exemple pour nettoyer la vitre de la cheminée, c'est en principe possible. La condition préalable est que seul du bois naturel et non traité ait été brûlé (pas de bois verni, enduit ou imprégné).



Informationen

Informations

Hinweis für größere Mengen Holzasche

Bei größeren Mengen Holzasche, wie sie in gewerblichen Thermischen Anlagen oder großen Pelletheizungen anfallen, ist eine Entsorgung über den Hausabfall nicht zulässig. In solchen Fällen muss die Asche analysiert werden, um die geeignete Weiterbehandlung festzulegen.

Mögliche Verwertungs- oder Entsorgungswege sind unter anderem die Verwendung als Zusatzstoff in der Industrie oder die Deponierung.

Grandes quantités de cendres de bois

Pour les grandes quantités de cendre de bois, telles que celles produites dans les installations thermiques commerciales ou les grands chauffages à granulés, l'élimination via les déchets ménagers n'est pas autorisée. Dans ce cas, les cendres doivent être analysées afin de déterminer le traitement approprié.

Les voies possibles de valorisation ou d'élimination sont, entre autres, l'utilisation comme additif dans l'industrie ou la mise en décharge.



Welche Produkte sammelt die SDK?

Quels produits sont collectés par la SDK ?





2,0 Promill op der Trottinett?



Natierlech net!

POLICE
LËTZEBURG



All d'Reegele ronderëm
d'E-Trottinett fënns du hei

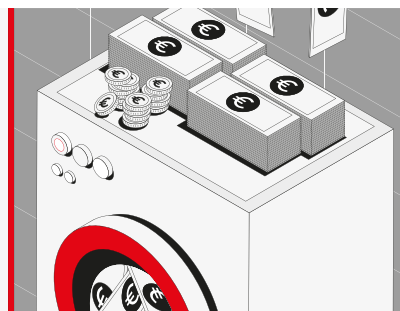




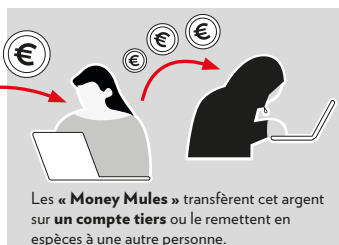
MONEY MULING

ATTENTION À L'ARGENT FACILE !

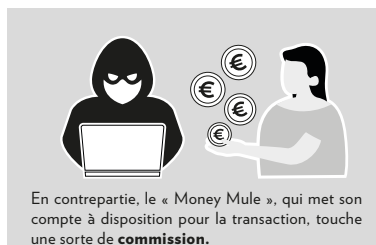
**LE « MONEY MULING » C'EST DU
BLANCHIMENT D'ARGENT ET EST INTERDIT.**



Les criminels transfèrent de l'argent généré de manière illégale à ce que l'on appelle des « Money Mules ».



Les « Money Mules » transfèrent cet argent sur **un compte tiers** ou le remettent en espèces à une autre personne.



En contrepartie, le « Money Mule », qui met son compte à disposition pour la transaction, touche une sorte de **commission**.



Les « Money Mules » sont souvent des **jeunes** recrutés via les **médias sociaux** ou les **services de messagerie**, ou bien par de vagues connaissances, et ne sont pas conscients que cette pratique est **illégal**.

ATTENTION !

Les « Money Mules » s'exposent à des sanctions pénales et à de lourdes peines, notamment une **peine d'emprisonnement** d'un à cinq ans et/ou une **amende** de 1250 à 1250 000 euros.



CONSEILS

- Méfiez-vous des personnes qui vous proposent de **l'argent rapide et facile** ;
- Ne mettez **jamais** votre **compte**, ni votre **carte bancaire**, à **disposition** d'autres personnes ;
- Ne communiquez pas vos **coordonnées bancaires** à des inconnus ;
- N'acceptez jamais d'argent **dont vous ne connaissez pas l'origine** ;
- Ne transférez jamais d'argent **sur un compte inconnu** à la demande d'une autre personne.

Si vous pensez avoir été utilisé comme « Money Mule »,

arrêtez immédiatement tout type de transaction et contactez le commissariat de votre choix.



MAASTRICHT

Wie jedes Jahr ist unser unverzichtbarer Termin der Freitagsmarkt in Maastricht, der ältesten Stadt der Niederlande. Schlendern Sie durch die unzähligen Stände dieses Marktes, der für seine Stoffe, sein Gemüse, seine Blumen... zu attraktiven Preisen und mit Produkten von guter Qualität bekannt ist!

Comme chaque année notre rdv incontournable pour le marché du vendredi matin à Maastricht dans la ville la plus ancienne du pays bas. Venez déambuler parmi les innombrables étals de ce marché, réputés pour ces tissus, légumes, fleurs ... a des prix intéressants et des produits de bonne qualité!

24.04, 07h00 - 19h00 (Freitag / vendredi)

Tarif : 54€ (Busfahrt / trajet en bus)

Bis spätestens den 09. April einschreiben!

Inscrivez-vous au plus tard le 09 avril!

WEPION - MUSÉE DE LA FRAISE, NAMUR ET UNE CROISIÈRE

Wir fangen an mit einer geführten Besichtigung des „Musée de la Fraise“. Wir setzen unseren Besuch fort mit den architektonischen Schätzen des Maastals, der bewegten Vergangenheit des Bürgertums der Belle Époque sowie den Prachtstücken der Fauna und Flora an den Ufern der Maas. Nach einer Stärkung im Restaurant-Brasserie „La confluence“ beenden wir den Tag mit einer kleinen Kreuzfahrt auf der Maas. *On débute par une visite guidée du Musée de la Fraise. Nous continuons notre visite avec les trésors architecturaux de la vallée Mosane, le passé mouvementé de la bourgeoisie de la Belle Époque et les bijoux de la faune et de la flore sur les rives de la Meuse. Après une pause gourmande au restaurant-brasserie « La confluence », nous terminerons la journée par une petite croisière à la découverte de Namur.*

Fr / ve, 08.05

Tarif : 100€ (Busfahrt, Besichtigung/ trajet et visite)

Bis spätestens den 15. April einschreiben!

Inscrivez-vous au plus tard le 15 avril!



GARTENRÄUME LINSLERHOF / RÊVES DE JARDIN LINSLERHOF

Auf dem Gelände des historischen Linslerhofs können Sie das herrliche Arreal auf eigene Faust erkunden wo Sie auch auf viele gastronomischen Angebote, welche grösstenteils im Freien stattfinden, zurückgreifen können.

Sur le site historique du Linslerhof, les amateurs de jardins pourront explorer à manière autonome ce magnifique domaine où se trouvent également de nombreuses offres gastronomiques, principalement en plein air.

15.05 (Freitag / vendredi)

Tarif : 60€ (Busfahrt, Eintritt / trajet et entrée)

Bis spätestens den 27. April einschreiben!

Inscrivez-vous au plus tard le 27 avril!

DIE ELEKTRONISCHE GESUNDHEITSakte (DSP) LE DOSSIER DE SOINS PARTAGÉ (DSP)

Was ist das DSP? Wozu dient es? Welche Vorteile hat es für mich und für die Angehörigen der Gesundheitsberufe? Wie kann ich sie nutzen? Und wie

kann ich meinem Arzt Zugang gewähren? Auf dieser Informationsveranstaltung werden die Experten der Agence eSanté all diese Fragen und noch viele weitere beantworten.

Qu'est-ce que le DSP ? À quoi sert-il ? Quels sont ses avantages pour moi et pour

les professionnels de santé ? Comment l'utiliser ? Et comment donner accès à mon médecin ? Lors de cette réunion d'information, les experts de l'Agence eSanté répondront à toutes ces questions et à bien d'autres encore.

Do / je 02.06., 9h30 - 11h00

Bis spätestens den 19. Mai einschreiben!

Inscrivez-vous au plus tard le 19 mai!

WANDERUNG: BELGISCH-LUXEMBURGISCHE GRENZSTEINE RANDONNÉE:

BORNES BELGO-LUXEMBOURGEOISE

Heute erwartet uns eine 4 km lange, idyllische Wanderung, auf der wir das reiche gemeinsame Erbe beider Länder anhand einiger Grenzsteine entdecken, die seit 1843 aufgestellt sind! *Aujourd'hui c'est une balade guidée bucolique de 4 km qui nous fera découvrir le riche patrimoine commun des 2 pays à travers de quelques bornes frontalières, implantées depuis 1843 !*

Do / je, 25.06., 14h00 - 16h00

Bis spätestens den 16. Juni einschreiben!

Inscrivez-vous au plus tard le 16 juin!

Für Einschreibungen und weitere Informationen:

Mo-Fr 9h00-12h00 T. 27 55 - 33 70

Unser komplettes Programm finden Sie in unserer Broschüre oder im Internet www.help.lu

Pour les inscriptions ou plus d'informations:

Lu-ve, 9.00-12.00 T. 27 55 - 33 70

Vous trouverez le programme complet dans notre brochure ou sur Internet www.help.lu



Par ATERTDALL SAINTE-CLAIRE

CENTRE PAROISSIAL: 40, Grand'rue L-8510 Redange-Attert
Site: <https://cathol.lu/atertdall>

ÉQUIPE PASTORALE:

Père Jean-Jacques FLAMMANG SCJ, curé-doyen Tél: 661 746 852 jjf@scj.lu
Père Antoine DO SCJ, vicaire T: +33 695 24 33 19 Mail : antoine.do@cathol.lu
Père Jacques BAGNOUD, subsidiaire Mail : jacques.bagnoud@cathol.lu
Père Vincent BILLOT, subsidiaire Mail : vincent.billot@cathol.lu

SECRÉTARIAT & COMMANDE MESSES Tél: 23 62 10 53 / atertdall@cathol.lu Michèle ASSERAY, secrétaire

KRANKEN- & ALTENPASTORAL Tél. 23 62 07 20 / 621 618 855 Marie Claire RASQUÉ

NOUT-TELEFON BEGRIEFNISPASTORAL / EQUIPE DE FUNÉRAILLES - URGENCES Tél. 621 686 102

Spenden fir den Drock vum Parbréif a Bestellung vun Massen:

BCEELULL LU57 0019 5055 9545 4000 Titulaire: Kierchefong CT / Atertdall Sainte-Claire

Gottesdingschter fir Ouschteren:

Gringen Donneschdig, den 2. Abréil um 19.00 Auer an der Kierch am PRÉIZERDAUL:

ABENDMAHLFEIER

Jeudi Saint, le 2 avril à 19h00 – office de la **SAINTE CÈNE** (église Bettborn)

Karfreidig, den 3. Abréil um 19.00 Auer zu VIICHTEN: KARFEIDIGLITURGIE

Vendredi Saint, le 3 avril à 18h00 à Vichten: **LITURGIE DU VENDREDI SAINT**

Karsameschdig, de 4. Abréil zu RÉIDEN:

um 8.00 Auer: **LAUDES**

um 9.00 Auer an um 17.00 Auer: **Beichtgeleeënheet**

um 19.30 Auer: FEIER VUN DER OUSCHTERNUECHT

Samedi, le 4 avril à Redange-Attert:

8h00 Laudes; 9h00 confession; 17h00 confession; **19h30 VEILLÉE PASCALE**



© www.katholische-kirche-steiermark.at/

OUSCHTERSONNDIG, de 5. Abréil um

8.00 Auer zu ELL ass OUSCHTERMAS

duerno Ouschter-Kaffi am Centre Camille Ney

an um 10.30 Auer zu BIEKERICH ass Tëleesmass

mat der Chorale Réunion

Biekerech-Rippweiler-Schweecherdau

Dimanche de PÂQUES

le 5 avril à 8h00 à Ell : Grand'messe

suivi d'un café au Centre Camille Ney

et à 10h30 à BECKERICH : Messe

(transmise à la télévision) avec la Chorale Réunion Biekerech-Rippweiler-Schweecherdau.

Sonndig, den 12. Abréil um 10.00 Auer zu BIEKERICH ass Mass fir d'1. Kommioun

Dimanche, le 12 avril à 10h00 à BECKERICH, messe de 1^{ère} communion



Mëttwoch, den 29. Abréil um 15.00 Auer zu Réiden ass Mass mat Krankesalbung

Org.: Kranken- & Altenpastoral



Sonndig, den 3. Mee um 10.45 Auer zu NÄERDEN ass KIERMESMASS an uschléissend

Griewerseenung

SAVE THE DATE: OKTAVMASS fir eis Par Mëttwoch, de 6. Mee um 18.00 Auer an der Kathedral

d'Schweecherdauler Fraleit invitéieren op hier

OUSCHTEREËR-SICH

Samschdes, de 4. Abrëll 2026

Um 15h00 bei der Biekerecher Sportshal

Dat den Ouschterhues weess, wéi vill Eeër e muss verstoppen, sollt der iech w.e.g bis den 2. Abrëll umellen! Denkt drun, e Kuerf oder eng Tut matzebréngen, fir är Eeër dran ze leeën.

A wéi?

- per Virement (8 € pro Kand) op de Kont: LU12 0099 7800 0031 2025 (CCRA)
- per Payconiq op d'Nummer: +352 691 69 42 09 (Manon Zimmer)

Gidd beim Bezuelen un, a wéi enger Grupp äert Kand ass / är Kanner sinn:

- Grupp „Baby“: 0-2 Joer
- Grupp „Mini“: Cycle 1
- Grupp „Maxi“: ab dem Cycle 2



Weider Info: schweecherdau@hotlmail.com

GALA CONCERT

Schweecherdauler Musik

DA CAPO

SAMSCHEDES
18.04
2026

DIREKTION

Jérémy LACAVE

Jugendensembel:

Anna SCHERER

| Ufank: 20 Auer

| Entrée: 6/12€

IELWEN
(Biekerech)
Centre culturel

RESERVATION: SMS 621 17 34 29



VOICE MOTION

FRÉIJORS CONCERT

Just Sing it!



Direktioun: Madeline BOONEN
Piano: Christophe NANQUETTE

ENTRÉE: 15 / 8€
UFANK: 20:00
BIEKERECH Centre Culturel

RESERVATION ab dem 21.03.2026



via QR-CODE

oder www.voicemotion.lu



RÉSERVATIONS

Ça va Scéner présente

TOURNÉE AU VINAIGRE



SAMEDI 11 AVRIL 2014 – MOULIN DE BECKERICH
HUEWELERSTROOSS, 103

ADULTES: 10€
ENFANTS: 5€

ORGANISÉ PAR :
L'ASSOCIATION "LES ENFANTS DU MONDE"



La troupe de théâtre amateur « Basse-cour et Jardin », basée dans un petit village proche des 3 frontières Belgo-Franco-Luxembourgeoise, entame une tournée en France pour présenter leur pièce à un plus large public. C'est une première pour Alice, Stanislas, Fabrice et Mélanie qui s'entendent habituellement bien... La promiscuité, les caractères opposés, les objectifs de chacun qui diffèrent et quelques péripéties, sonneront-ils le glas de cette complicité ?

Photo et affiche de Raphaël Giuliani


BEIM BURG

METZLEREI AN PARTY-SERVICE

☎ 95 81 24 🌐 www.burg.lu


 GEMENG
BIEKERECH


Leeuweler Kiermes de 26 Abrëll 2026

Sonndes

ab 10:00 Auer Moies

den Hämmelsmarsch mat der

Schweecherdauler Musik mat duerno engem

Concert Apéritif

 ab 11:00 Auer Apéritif, duerno
vum Grill, Fritten a vum Comptoir,
Crêpes, Kaffi, Espresso, Cappuccino

 Musek an Danz mam Orchester Ni Doheem Marco Biondi
vu 15:00 bis 19:00 Auer

Fir Spaass an Attraktiounen ass gesuergt!


Intefëschen

BALADES SPECTACLES CONFÉRENCES EXPOSITIONS MARCHÉS & SALONS

CONCERT

THÉÂTRE

RELAXA-SONS

VOYAGE SONORE AU GONG

ET HANDPAN

19/04

16h30-18h00
Salle Scheier

Entrée: 25€

Info :

info@kulturmilleren.lu

www.kulturmilleren.lu



Le gong et la voix - Val Cielle

Le handpan - Jeannot Pirotte



KULTUR
PASS

Kulturmilleren
Am Geescht vun der Zäit



INVITEZ VOS VOISINS, VOTRE
FAMILLE ET VOS AMIS!

08 mai 2026

FR



DE NOMBREUX PRIX À GAGNER !

5€ par Pers. (6 max.) - 19h00 (Salle Scheier)

Plus d'infos & inscriptions - info@kulturmillen.lu

103, rue de Hovelange, L-8521 Beckerich



GEMENG
BIEKERECH



Kulturmillen
Am Geescht vun der Zäit



JOACHIM VAN DER VLUGT

Doux abîmes



Exposition du 26 avril au 17 mai 2026

Vernissage le samedi 25 avril à 18h

Fermé le 1er et le 14 mai

du jeudi au dimanche de 14h à 18h et sur rendez-vous

Moulin de Beckerich

103, Huewelerstrooss L-8521 Beckerich Tél. : +352 621 25 29 79
www.kulturmillen.lu

millegalerie



GEMENG
BIEKERECH

Stage artistique



Juan Sánchez Cotán – 1602. Peinture

Nature morte

Animé par Françoise Bande

La Nature morte... sujet banal, vu et revu. Et si on revisitait quand même ? Par les objets choisis, les couleurs (ou pas), les cadrages, découpages, recadrages, les techniques. Cinq jours pour expérimenter de façon ludique... et se laisser surprendre ! Accessible à tous, aussi bien débutants qu'avancés.

Quand : du 3 au 7 août 2026

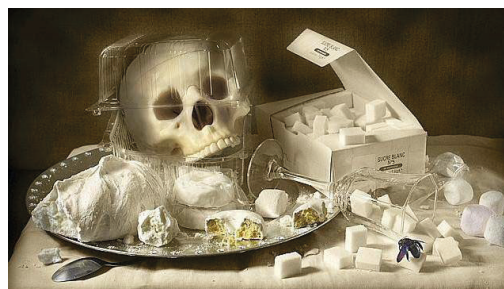
Horaire : 9h30 – 16h30

Prix : 230 €/matériel compris

Public : à partir de 16 ans

Lieu : Atelier du moulin de Beckerich

Infos et inscriptions : +352 621 25 29 79 ou
françoise@kulturmillen.lu



Laurent Meynier – 2010. Photographie

1^{er} mai 2026

Semi-marathon des 2 Luxembourg

Challenge des Allures Libres de Gaume
Hall sportif de Beckerich

3 circuits
1 km

(-12 ans, départ 9h30)

21 km

(départ 10h00)

5 km

(départ 10h15)

**CHRONOMÉTRAGE
MANUEL**

www.beckerich.lu

www.celtic.lu

www.allures-libres-de-gaume.be



Lieu et heures de départs:

Hall Sportif Beckerich

1 km (-12ans) - départ: 9h30

21 km - départ: 10h00

5 km - départ: 10h15

Infos & date limite de pré-inscriptions:

(jusqu'au 28 avril 2026)

www.allures-libres-de-gaume.be

Lux.: GSM +352 621 14 57 66

Inscriptions:

sur place: drot d'inscription

6 € - 5 km & 21 km

5 km - Âge min. 12 ans (né(e) avant 2015)

21 km - Âge min. 18 ans (né(e) avant 2009)

le 30.04.26 de 18h00 à 20h00

le 01.05.26 à partir de 8h00 à 9h30

(la course d'1 km pour les enfants est gratuite)

Vestiaires et douches:

Hall sportif Beckerich

Animations, encadrements:

Catering sur place - Animation musical

Jeux pour enfants, château gonflable

Responsabilité:les organisateurs déclinent toute responsabilité
en cas de vols et/ou d'accidents.**Résultats:**les classements seront publiés
sous 48 heures max. après la course et sur
www.allures-libres-de-gaume.be.
& www.celtic.lu.**Maisons recommandées**

- Agripièces s.à r.l.
Outils mécaniques et matériel agricole
Colpach-Bas
- AlphaBau s.à r.l.
*Anlagen für die Abwasserwirtschaft
und den Infrastrukturbau*
Fischbach
- Besenius Safety-Center s.à r.l.
Serrures et sécurité
Mertzig
- Beim Bäcker Jos s.à r.l.
Boulangerie-pâtisserie
Beckerich
- Binsfeld-Theis Lucien
Jardinier et paysagiste
Oberpallen
- Bureau d'Études Rausch Associés
Ingénieurs-Conseils
Heiderscheid
- Carrières Feidt s.a.
Graviers et sables
Luxembourg
- De Buedemleer s.à r.l.
Spécialiste des sols et stores
Ehlerange
- Den Daachdecker s.à r.l.
Entreprise de toiture
Michelbouch
- En Geo Consult s.à r.l.
Ingénieurs-conseils
Munsbach
- ETS Jacoby s.à r.l.
Entreprise au service de votre jardin
Boevange/Attert
- Fiduciaire Interrégionale s.a.
Fiduciaire Comptable
Bettborn
- Glaesener-Betz s.a.
Matériaux de construction
Redange-sur-Attert
- Goblet Lavandier & Associés
Ingénieurs-conseils
Niederanven
- La Provençale s.à r.l.
Grossiste livraison alimentaire
Leudelange
- Luxstrategy s.a.
Conseils en organisation & stratégie
Senningerberg
- LZR s.à r.l.
Solutions d'aménagement de clôtures
Beckerich
- Menuiserie-Ebénisterie Gerard Ass
Menuiserie-Ebénisterie
Rambrouch
- Muller & Wegener s.à r.l.
Spécialiste en fourniture matériel de bureau
Luxembourg
- Nerden et Fils s.à r.l.
Entreprise de construction
Beckerich
- Peintures René s.à r.l.
Where art meets walls
Redange-sur-Attert
- Pro Audio Premium
Audiovisual Systems s.à r.l.
Sound, light & vision
Senningerberg
- Steffen Holzbau s.a.
Wir bauen die Zukunft
Grevenmacher-Potaschberg
- Real Constructions s.à r.l.
Construction générale & spécialiste en gran
Redange-sur-Attert
- Regulux Associés s.à r.l.
*Automatisation de bâtiments, régulation
conception et réalisation électrique, servic
après-vente & gestion énergétique*
Dudelange
- Schumacher Schmitz Architectes s.
Achitectes
Belair
- Toitures Nilles s.à r.l.
Entreprise familiale depuis 3 générations
Redange-sur-Attert
- Voyage Unsen S.A.
Reise mit Bus, Flieger & Schëff
Eschette
- Wagner-Schaffner s.à r.l.
Chauffage & sanitaire
Bissen
- Walux Bioenergy s.à r.l.
Chauffage et cheminée
Beckerich
- Wester Wassertechnik s.à r.l.
Wasser Versorgung
Luxembourg

Un grand MERCI aux entreprises qui nous ont accompagnés par leur aide généreuse, qu'elle soit matérielle ou logistique.

- Art&Wise Concept Studio s.à r.l.
Agence de publicité
Beckerich
- Autisme Luxembourg a.s.b.l.
*Ateliers d'inclusion professionnelle,
vente de produits artisanaux, take-away*
Beckerich
- Eaux Minérales de Beckerich
Eaux de source et d'eaux minérales naturelles
Beckerich
- Réidener Schwämm
Piscines, Wellness, Toboggans, Brasserie & Events
Redange-sur-Attert
- Wolff-Weyland - Agri-Distribution s.a.
*Concession de machines agricoles, forestières,
communales et d'entretien des espaces verts*
Noerdange

Comité de patronage

- Administration communale de Saeul
Saeul
- Bernard Djuna *Députée*
Mamer
- Boonen Jeff *Député*
Elvange
- Eischen-Ferreira Félix *Député*
Kehlen
- Fassbinder Marco *Conseiller communal*
Noerdange
- Goedert Albert
Nommern
- Lagoda Thierry *Bourgmestre*
Schweich
- Lemaire Michel *Député*
Clervaux
- Loutsch Claude *Échevin*
Hovelange
- Schaaf Jean-Paul *Député*
Ettelbruck
- Wagner-Reuter Alphonse
Hovelange
- Wampach Patrick *Échevin*
Beckerich
- Weber Simone
Beckerich



MANIFESTATIOUNSKALENNER

ABRËLL 2026

✓ 04.04.2026 • 15h00

Ouschtereëër-sich

Schweecherdauler Fraleit

📍 bei der Sportshal

✓ 07.04.2026 • 14h30

Kaffiskränzchen

Kommissioun fir interkulturellt
Zesummeliwen

📍 Millespënnchen

✓ 10.04.2026 • 20h00

Conférence: U2

Kulturmillen

📍 Millescheier

✓ 11.04.2026 • 20h00

Soirée théâtrale solidaire: Tournée au vinaigre

Les enfants du monde asbl

📍 Biekerecher Millen

✓ 17.04.2026 • 20h00

Concert Jazz: Charli Himmerot

Kulturmillen

📍 Millescheier

✓ 18.04.2026 • 20h00

Galaconcert: DA CAPO

Schweecherdauler Musik

📍 Centre polyvalent Ielwen

✓ 19.04.2026 • 16h30 - 18h00

Relaxa-Sons: Voyage sonore au gong et handpan

Kulturmillen

📍 Millescheier

✓ 23.04.2026 • 19h30

Conférence: Comprendre les couleurs pour favoriser le bien- être

Kulturmillen

📍 Millescheier

✓ 24.04.2026 • 19h00

Make it short - D'Kuerzfilmer vum Andy Bausch 1984-2024

Kulturmillen

📍 Millescheier

✓ 25.04.2026 • 18h00

Vernissage: Joachim Van Der Vlugt - Deux abîmes

Millegallerie

📍 Biekerecher Millen

✓ 26.04.2026

Leeweler Kiermes

📍 Leewel



GEMENG
BIEKERICH

ADMINISTRATION COMMUNALE DE BECKERICH

6, Dikrecherstrooss • L-8523 Beckerich
Tél. : 26 669-100 • E-mail : info@beckerich.lu
www.beckerich.lu

Les bureaux sont ouverts :
lundi - vendredi de 08h30 à 12h00 et mercredi de 14h15 à 17h45

